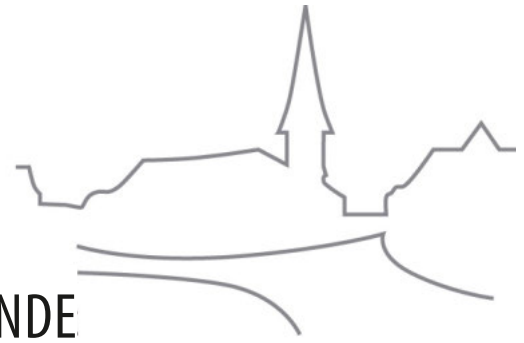




Partnerschaft seit 2000:
Vörstetten - L'Étrat - La Tour en Jarez



AMTSBLATT DER GEMEINDE

Vörstetten

Donnerstag, 26. Juli 2018 • Jahrgang 60 • Nr. 30-33



Das Vörstetter Amtsblatt macht Sommerpause!

In der 31., 32. und 33. Kalenderwoche erscheint deshalb kein Amtsblatt.

Das erste Amtsblatt nach der Pause erscheint
am Donnerstag, 23. August 2018.



Beispielhaftes Bauen:

Das Rathaus Vörstetten und die neue Außenanlage überzeugten die Jury

Schon mehrere Jahre veranstaltet die Architektenkammer Baden-Württemberg im ganzen Land Auszeichnungsverfahren für beispielhaftes Bauen. Gesucht werden rundum beispielhafte Bauwerke, die einen Zusammenhang zwischen Alltag und Architektur herstellen können und dabei auch das Wohlbefinden und Miteinander der Menschen fördern. Gewürdigt werden hierbei sowohl die Bauherren, als auch die Architekten, für ihr gemeinsames Engagement.

Dieses Jahr durfte der Landkreis Emmendingen stolzer Gastgeber des Auszeichnungsverfahrens „Beispielhaftes Bauen Landkreis Emmendingen 2009-2018“ sein. 74 Bauobjekte aus den Jahren 2009 bis 2018 wurden eingereicht, aus denen eine siebenköpfige Jury eine Auswahl von 18 Objekten traf.

Unter den Preisträgern befinden sich dieses Jahr auch zwei Projekte der Gemeinde Vörstetten: das umgebaute und frisch sanierte Rathaus (HESS-VOLK Architekten PartGmbH) und die neu gestaltete

Außenanlage (AG Freiraum) rund um die evangelische Kirche.

Das neue Rathaus überzeugte durch seinen angenehmen barrierefreien Zugang an der Rückseite, sowie durch die Beibehaltung des historischen Gebäudes, in dem sich modernen Aspekten wie die hochwertige Gestaltung im Innenbereich, ansehnlich einfügen. Für dieses Objekt wird nicht nur die Gemeinde Vörstetten als Bauherr ausgezeichnet, sondern für deren Planung auch die Architekten Walter Hess und Jürgen Volk der Hess-Volk Architekten PartGmbH.

„Als ein Bindeglied zwischen Kirche und Rathaus“ wurde die neue Außenanlage von der Architektenkammer Baden-Württemberg gelobt. Durch die Beibehaltung der großen, alten Linden wurde dem Platz ein besonderer Charme und Charakter verliehen. Die eingebauten Holzdecks bieten Platz für gemütliche Gespräche, während die Wasserfontänen eine schöne Abkühlung für die Kinder im Sommer versprechen. Aus dem Platz

entstand so ein gelungener Treffpunkt für alle Dorfbewohner Vörstettens. Auch zu beglückwünschen ist hier die AG Freiraum mit Jochen Dittus und Andreas Böhringer, die die Architekten dieses schönen Platzes sind.

Beide Projekte hielten, zur Freude der Gemeinde, sowohl den Kosten- als auch den Zeitrahmen gut ein. Auch über die lebendige Nutzung des Platzes ist man froh. So hauchen die Kinder und Eltern, die den Platz im Sommer rege benutzen, der Ortsmitte Vörstetten Leben ein. Wir sind froh, durch die Projekte ein Lächeln auf die Gesichter der Bevölkerung zaubern zu können.

Die Urkundenverleihung und Übergabe der Plaketten findet am 08. November 2018 um 18 Uhr im Rahmen einer Feierstunde im Haus am Festplatz in Emmendingen statt. Dort werden dann die Preise den Bauherren und den Architekten der prämierten Objekte überreicht.

GEMEINDEBÜCHEREI VÖRSTETTEN**ÖFFNUNGSZEITEN:**

Dienstag	16.00 bis 19.00 Uhr
Mittwoch	16.00 bis 18.00 Uhr
Donnerstag	16.00 bis 19.00 Uhr

7000 Medien (Bücher, Hörbücher, CDs, DVDs, Zeitschriften)
Ausleihgebühr: 15,00 Euro pro Jahr / Familie.

Tel.: 940016 | buecherei@voerstetten.de | www.buecherei.voerstetten.de

**JUZE****Für Jungs und Mädels**

im Alter von 11 bis 18 Jahre

Wollt ihr euch manchmal auch mit anderen Jugendlichen treffen, um...

- ... einfach mal zu quatschen?
- ... einfach mal Spaß zu haben?
- ... mal ungezwungen zusammen zu sitzen?
- ... zusammen Kicker oder Billard spielen?

Dann kommt ins Juze, Kirchstrasse 4, immer freitags von 19.30 – 23.00 Uhr

Wir freuen uns auf Euch.
Euer Juze-Team

**Wichtige Rufnummern - Bereitschaftsdienste****GEMEINDEVERWALTUNG**

Zentrale: 07666/ 9400-0
Fax: 9400-20
Internet: www.voerstetten.de
e-Mail: gemeinde@voerstetten.de

Bürgermeister, Bausachen,
Grundstücksangelegenheiten

Lars Brüchner 9400-12
e-Mail: bruechner@voerstetten.de

Sekretariat, Bauverwaltung,
Kinderbetreuung

Michaela Bierer 9400-11
e-Mail: bierer@voerstetten.de

Standesamt, Ordnungsamt, Bausachen,
Rentensachen, Friedhofsverwaltung

Verena Burger 9400-13
e-Mail: burger@voerstetten.de

Verbrauchsabrechnung, Steuern,
Amtsblatt, Grundbucheinsichtsstelle

Selina Hunn 9400-22
e-Mail: hunn@voerstetten.de

Bürgerbüro, Spenden, Gewerbe

Heidi Moser 9400-15
e-Mail: moser@voerstetten.de

Bürgerbüro, Verpachtung, Landwirtschaft,
Hallenvergabe, Gewerbe

Petra Weiß 9400-14
e-Mail: weiss@voerstetten.de

**Sprechstunden im Rathaus
(Freiburger Straße 2)**

Mo. – Fr. 08:00 – 12:00 Uhr
zusätzlich
Donnerstag 15:00 – 18:00 Uhr
sowie nach tel. Vereinbarung

Gemeindebücherei

Resi Kusenberg 9400-16
e-Mail: buecherei@voerstetten.de
Freiburger Str. 2

Grundschule Vörstetten 5135
Kindergarten Wirbelwind 3505
Kindergarten Sonnenwinkel 4775

Revierförster

Klaus Scherer Mobil 0175 / 2232433
e-Mail: klausscherer@t-online.de

NOTRUF-/BEREITSCHAFTSDIENST

Notrufe:
Polizei 110
Polizeiposten Denzlingen 93830
Polizeirevier Waldkirch 07681 / 40740

Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst

Feuerwehr 112
Krankentransport 1 92 22
Giftnotrufzentrale 0761 / 270-4361

Apotheken Notdienst

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich
um 08:30 Uhr – siehe Tagespresse

Ärztlicher Notfalldienst 116117

am Wochenende u. Feiertagen rund um die
Uhr an Werktagen 18:00 – 08:00 Uhr

**Kinderärztlicher
Notfalldienst 0180 / 6076111**

**Augenärztlicher
Notfalldienst 0180 / 6075311**

**Zahnärztlicher
Notfalldienst 01803 / 22255570**

**Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus
Emmendingen (Gartenstraße 4)****Öffnungszeiten:**

Mo., Di. und Do. 19:00 – 22:00 Uhr
Mi. und Fr. 16:00 – 22:00 Uhr
Sa., Sonn- und Feiertage 08:00 – 22:00 Uhr

Frau Dr. med. Kirsten Mössinger

Fachärztin für Allgemeinmedizin
Hausärztliche Versorgung
Freiburger Straße 55
79279 Vörstetten, Tel.: 88 202 88

Sprechzeiten:

Montag – Freitag 08:30 – 12:30 Uhr
Mo. und Do. 16:30 – 18:30 Uhr
Bitte Terminvereinbarung

Pfarrämter:

Evang. Pfarramt 2263
Kath. Pfarramt 07641 / 521 04
Kath. Pfarramt, Denzlingen 91133-0

Strom:

Netze BW
Bezirkszentrum Bleibach 0800 / 3629477

Gas

bn NETZE 08002 / 767 767

Rohrbruch /Bauhof**0173 / 3471306**

Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehr-
leitstelle: **07641 / 4601-77**
(nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und
sprachgeschädigte Personen)

Fachstelle Sucht

Beratung, Behandlung, Prävention,
Emmendingen, Hebelstr. 27, **07641 / 9335890**
fs-emmendingen@bw-lv.de
Sprechstunden ohne Voranmeldung
Mittwoch 16-17 und Donnerstag 11-12 Uhr

PFLGEDIENSTE**Kirchliche Sozialstation
Elz/Glotter e.V.**

79211 Denzlingen, Eisenbahnstr. 14,
Telefon: **07666 / 7311**

Pflege zu Hause 90098-10

Pflege, Hauswirtschaft, Hausnotruf
Mobile Soziale Dienste

Nachbarschaftshilfe 9123456

Netzwerk von Mensch zu Mensch

Betreuungsgruppe für Senioren

(mit Pflegestufe) **9123456**

Tagespflege „Zur Glockenblume“

Tagesbetreuung

von 8:00 – 16:30 Uhr 8846299

Michael Hornbruch 0761 / 59 43 70

Mobil 0172 / 9329729

Alte Bundesstraße 19, 79194 Gundelfingen

DRK Nachbarschaftshilfe

Daniela Hög 5201

Ehrenamtliche Nachbarschaftshilfe

Vörstetter Miteinander e.V.

AG Bürger helfen Bürgern

M. Dieckmann 07666 / 94 94 54

G. Henle 07666 / 94 92 69

Hospizgruppe Denzlingen

und Umgebung e.V. 07666/ 3876

REDAKTIONSSCHLUSS

Amtsblatt Vörstetten

**Dienstag, 10.00 Uhr
an hunn@voerstetten.de**

IMPRESSUM:

Herausgeber: Bürgermeisteramt, 79279 Vörstetten. Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Teil: Bürgermeister Lars Brüchner

Für den Anzeigenteil/ Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach

Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de



Amtliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung

Flächennutzungsplan des Gemeindeverwaltungsverbands Denzlingen - Vörstetten - Reute

Aufstellungsbeschluss des Verfahrens zur 4. Flächennutzungsplanänderung

„Gewerbeentwicklung westlich Unterreute“ (Gemeinde Reute)

Die Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbands Denzlingen - Vörstetten - Reute hat am 18.07.2018 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 2 (1) BauGB i. V. m. § 1 (8) BauGB beschlossen, das Verfahren zur 4. Flächennutzungsplanänderung „Gewerbeentwicklung westlich Unterreute“ (Gemeinde Reute) einzuleiten.

Der Planbereich westlich des Ortsteils Unterreute wird begrenzt durch:

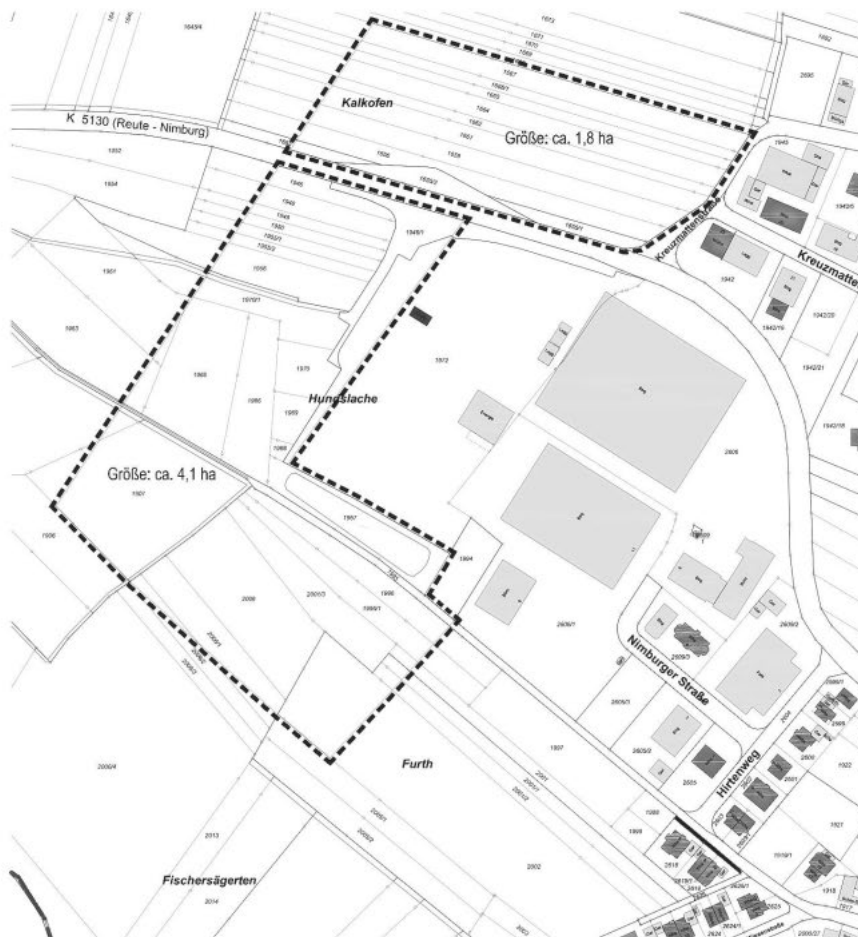
- landwirtschaftlich genutzte Flächen im Norden, Westen und Süden
 - das Firmengelände der Firma Sick sowie der Kreuzmattenstraße im Osten
- Im Einzelnen gilt der Lageplan vom 18.07.2018. Der Planbereich ist im abgebildeten Kartenausschnitt dargestellt:

• Ziele und Zwecke der 4. Flächennutzungsplanänderung


Die SICK AG besitzt eine herausragende Bedeutung im Hinblick auf die Wirtschaftskraft und die Bereitstellung qualitativ hochwertiger Arbeitsplätze in der gesamten Region. Das Unternehmen verzeichnet ein stetiges Wachstum. Aufgrund der positiven Unternehmensentwicklung der vergangenen Jahre beabsichtigt die SICK AG, den Unternehmensstandort in Reute weiterzuentwickeln und damit die Wirtschaftsstruktur in der Region Freiburg weiter zu stärken. Die Gemeinde Reute unterstützt das Ansinnen und beabsichtigt, die benötigten Flächen einer baurechtlichen Entwicklung zuzuführen. Unabhängig von der global agierenden SICK AG, die Flächen westlich des bestehenden Firmengeländes im Süden der Kreisstraße gewerblich nutzen möchte, besteht auch bei weiteren ansässigen klein- und mittelständischen Gewerbeunternehmen der Bedarf nach Erweiterungsflächen. Im Rahmen einer im ersten Halbjahr 2017 durchgeführten Abfrage wurde der weitere Flächenbedarf für das ortsansässige Gewerbe ermittelt. Die gewerblichen Entwicklungsflächen für diese Unternehmen sollen wiederum nördlich der Kreisstraße realisiert werden. Anhand der 4. Änderung des Flächennutzungsplans westlich des Ortsteils Unterreute soll der künftige Flächenbedarf der ortsansässigen Unternehmen am Standort Reute befriedigt und der Gewerbestandort Reute im Ergebnis nachhaltig gestärkt werden.

• Weiteres Verfahren

Die frühzeitige Beteiligungsmöglichkeit für die Öffentlichkeit und die Träger öffentlicher Belange soll anhand des konkreten Planentwurfes einschließlich Umweltbericht erfolgen. Die frühzeitige Beteiligungsrunde wird noch einmal gesondert durch die Verbandsversammlung beschlossen und anschließend in den jeweiligen Amtsblättern der Gemeinden Denzlingen, Vörstetten und Reute bekannt gemacht.



Zeichenerklärung

-  Grenze des räumlichen Geltungsbereichs der 4. Änderung des Flächennutzungsplans "Gewerbeentwicklung westlich Unter Reute"

Gemeindeverwaltungsverband Denzlingen-Vörstetten-Reute

Flächennutzungsplan 4. Änderung in Reute "Gewerbeentwicklung westlich Unter Reute"

0 25 50 m 125 m

Planstand: 18.07.2018
Projekt-Nr: S-18-061
Bearbeiter: Burg/Haug

18-07-18 FvPA Geltungsbereich (18-07-18)aug

M. 1 / 2500
Im A4-Format

fsp.stadtplanung



Fahle Stadtplaner Partnerschaft mbB
Schwabentorring 12, 79098 Freiburg
Fon 0761/36875-0, www.fsp-stadtplanung.de

Vörstetten, 26.07.2018

gez. Markus Hollemann,
Verbandsvorsitzender



Gemeindenachrichten

Der Wasserversorgungsverband Mauracherberg ist ab sofort online

Informieren Sie sich unter www.wvv-mauracherberg.de!

Hier erfahren Sie u.a. in verschiedenen Rubriken viel Wissenswertes über das Wasserwerk, seine Brunnen und die Wassergewinnung sowie die Trinkwasserqualität, über die Entstehungsgeschichte, das Versorgungsgebiet, seine Struktur und die Mitglieder des Wasserversorgungsverbandes.

„Mit der neuen, übersichtlich und modern gestalteten Webseite können wir den Bürgerinnen und Bürgern ab sofort umfassende und nützliche Informationen im Internet bieten“, freut sich der Verbandsvorsitzende Bürgermeister Markus Hollemann. „Sollten Sie Informationen vermissen, freuen wir uns über Ihren Hinweis an wasserwerk@wvv-mauracherberg.de.“ Die neue Homepage ist ab sofort für Sie online.

„Safer Traffic“ Nachtverkehr

Mit unserem „Safer Traffic“ Nachtverkehr kommen Sie sicher zu Hause an.

Mit der Straßenbahnlinie 4 erreichen Sie problemlos von Freiburg (Bertoldsbrunnen/Siegesdenkmal) die Straßenbahnhaltestelle „Gundelfinger Straße“ in Gundelfingen.

Von dort aus fährt in den Nächten von Freitag auf Samstag und von Samstag auf Sonntag jeweils um 1:45 Uhr, 2:45 Uhr, 3:45 Uhr und 4:45 Uhr ein Anschluss taxi nach Vörstetten.

Der Preis beträgt für die Straßenbahn von Freiburg nach Gundelfingen 2,30 Euro und für das Anschluss taxi nochmal zusätzlich 4,00 Euro.

Wichtig:

Bitte beachten Sie, dass Sie das Ticket für das Anschluss taxi bereits in der Straßenbahn lösen.

Es kann nicht beim Taxifahrer erworben werden.

Grundsteuer

Zum 15.08.2018 wird die 3. Rate der Grundsteuer fällig. Es werden keine zusätzlichen Zahlungsaufforderungen gestellt. Die Höhe der Rate können Sie Ihrem letzten Grundsteuerbescheid entnehmen.

Falls Sie keine Abbuchungsermächtigung erteilt haben sollten, bitten wir um zeitnahe Überweisung.

Für eine Überweisung machen wir auf die Kontoverbindungen im SEPA-Verfahren aufmerksam:

Sparkasse Freiburg – Nördl. Breisgau

Nr. 20021629, BLZ 680 501 01
IBAN DE75680501010020021629
BIC FRSPDE66XXX

Raiffeisenbank eG Gundelfingen

Nr. 2006600, BLZ 680 642 22
IBAN DE57680642220002006600
BIC GENODE61GUN

Für Rückfragen steht Ihnen Frau Hunn (Tel.: 9400-22 oder per E-Mail hunn@voerstetten.de) gerne zur Verfügung.

Die nächste Straßenreinigung

findet am **16.08.2018** statt.

Bitte denken Sie daran, **keine Fahrzeuge an den Straßenrand oder Gehweg zu stellen.**



Unsere Jubilare

02.08.

Hans Jürgen Beck
80 Jahre

13.08.

Gotthard Franz Pabst
70 Jahre

22.08.

Liesel Hildegard
Erschig
80 Jahre

Die Gemeinde gratuliert ihren Jubilaren, auch denen die nicht genannt werden wollen, recht herzlich und wünscht für die Zukunft alles Gute.



Mitteilungen des Landratsamtes Emmendingen

„Offene Gartentür“ in Oberprechtal und Tutschfelden

Beim „Tag der offenen Gartentür“ sind am Sonntag, 29. Juli 2018 zwei Gärten für Besucherinnen und Besucher geöffnet.

Der Pfarrgarten in Elzach-Oberprechtal (Triberger Straße 11) kann von 11:00 bis 17:00 Uhr besichtigt werden. Fünf Gärtnerinnen bewirtschaften diesen historischen Garten mit Bauerngartencharakter ehrenamtlich. Der Garten ist in separate Parzellen aufgeteilt, auf denen Heilkräuter der Region wachsen, sie werden als schlichte Nutzgärten betreut und sind unter anderem mit Hochbeeten und Kräuterspiral gestaltet. Für die Wege wurden alte Baustoffe verwendet. Der Garten liegt verwunschen direkt an der Elz. Erneut laden Anny und Helmut Hohenstein in Herbolzheim-Tutschfelden am Sonntag, von 13:00 bis 18:00 Uhr in ihren Garten oberhalb des Golfplatzes in Tutschfelden ein. Der Garten verfügt über vielfältige, teils seltene Gehölze, Stauden und Gräser, eine umfangreiche Funkien-Sammlung und einen eingewachsenen Naturteich.

Weitere Infos unter www.landkreis-emmendingen.de.

Das Landratsamt Emmendingen bietet ab September 2019 folgende Ausbildungsplätze an:

- Verwaltungsfachangestellte/r
- Public Management - Bachelor of Arts (gehobener nicht technischer Verwaltungsdienst)
- Studium Soziale Arbeit - Bachelor of Arts
- Vermessungstechniker/in

Weitere Informationen unter www.landkreis-emmendingen.de/Aktuelles/Ausbildung-Studium und bei der Ausbildungsleiterin Frau Olga Burbach (07641/451-1053 oder o.burbach@landkreis-emmendingen.de).

Kein Wasser mehr aus Bächen und Flüssen entnehmen

Wegen des trockenen Sommerwetters und entsprechend niedriger Wasserstände darf zum Schutz der Umwelt kein Wasser mehr aus Flüssen und Bächen entnommen werden, auch nicht in kleinen Mengen durch Schöpfgeräte oder Pumpen. Die Wasserbehörde beim Landratsamt weist darauf hin, dass dies sowohl für private Zwecke als auch für die Landwirtschaft, den Forst und den Gartenbau gilt. Gewitter und Regenschauer sorgen oft nur für eine kurze Verbesserung. Mit dem Verbot der Wasserentnahme

sollen Fische, weitere Wassertiere und Pflanzen geschützt werden. Der geringe Wasserstand fördert den Algenwuchs, die natürliche Selbstreinigung der Gewässer nimmt ab und die Schadstoffkonzentration zu. Sonneneinstrahlung und Hitze sorgen für eine hohe Wassertemperatur, den Fischen geht wegen des verminderten Sauerstoffgehalts im Wasser sprichwörtlich „die Luft aus“. Dieses Verbot der Wasserentnahme gilt, solange am maßgeblichen Pegel der Elz bei Gutach der Wasserstand von 45 Zenti-

metern unterschritten ist. Der Pegelstand kann im Internet unter <http://www.hvz.baden-wuerttemberg.de>, der App „Meine Pegel“ oder am Infotelefon 07681 7657 abgefragt werden.

Für die landwirtschaftliche Beregnung im Raum Buchholz-Denzlingen gilt eine Sonderregelung: Die Mitglieder des Beregnungsverbandes Mittlere Elz dürfen Wasser dann entnehmen, wenn oberhalb Grundwasser aus Brunnen eingespeist wird.



Finanzamt

Was brauchen Auszubildende und Ferienjobber fürs Finanzamt?

Endlich ist es soweit. Sommerzeit heißt Ferienzeit – die schönste Zeit für alle Schülerinnen und Schüler. Einige nutzen diese Zeit, um das Taschengeld etwas aufzubessern und für viele beginnt nach den Sommerferien der Einstieg ins Berufsleben. Hier stellt sich meist zum ersten Mal die Frage, was bei Aufnahme eines Ferienjobs oder Beginn einer Ausbildung steuerlich zu beachten ist.

Das Finanzamt Emmendingen macht rechtzeitig vor Ferienbeginn darauf aufmerksam, was in diesen Fällen konkret zu veranlassen ist. Auszubildende und Ferienjobber teilen ihrem Arbeitgeber

lediglich ihre Identifikationsnummer und ihr Geburtsdatum mit. Zusätzlich muss der Arbeitgeber wissen, ob es sich um das erste Dienstverhältnis handelt. Mit diesen Daten kann der Arbeitgeber die Lohnsteuerabzugsmerkmale elektronisch abrufen. Die Vorlage einer Papierbescheinigung ist nicht erforderlich.

In den meisten Fällen werden aufgrund von pauschalen Freibeträgen bei Auszubildenden und Ferienjobbern gar keine Steuern anfallen. Liegt der Arbeitslohn jedoch über den steuerfreien Lohngrenzen, ist der Arbeitgeber verpflichtet Lohnsteuer einzubehalten. Diese Beträge können

sich die Auszubildenden und Ferienjobber nach Ablauf des Kalenderjahres durch die Abgabe einer Einkommensteuererklärung vom Finanzamt zurückholen.

Weitere Informationen zum Thema Auszubildende und Ferienjobber finden Sie im aktuellen Tipp „Aushilfstätigkeiten von Schülerinnen, Schülern und Studierenden“ des Ministeriums für Finanzen Baden-Württemberg. Dieser ist im Internet unter <https://fm.baden-wuerttemberg.de> im Bereich Service / Publikationen abrufbar. Informationen zur elektronischen (papierlosen) Steuererklärung finden Sie im Internet unter <https://www.elster.de>.



Gemeindebücherei

In den Sommerferien ist die Gemeindebücherei Vörstetten geschlossen:

Letzter Öffnungstag vor den Ferien am Donnerstag, 26. Juli.
Erster Öffnungstag nach den Ferien am Dienstag, 4. September.



Lesen bei Vollmond

Vörstetter lesen für Vörstetter

Am 27. Juli 2018 um 20.30 Uhr im Garten der Familie Pawelke, Marchstr. 10.
Für Getränke ist gesorgt.
Bei schlechtem Wetter muss die Veranstaltung leider ausfallen.

Der Förderverein der Gemeindebücherei freut sich auf Ihr Kommen!



Freiwillige Feuerwehr

Freiwillige Feuerwehr Vörstetten

Die nächste Veranstaltung findet am **Donnerstag, den 16. August 2018 um 20:00 Uhr** statt.

Ort: Vörstetten
Thema: Wasserversorgung lange Wegstrecken

Wir bitten um vollzähliges Erscheinen



Kirchliche Mitteilungen

Evangelische Kirchengemeinde Vörstetten/Reute

Freitag, 27. Juli 2018

16 Uhr Goldene Hochzeit von Heinz und Irmgard Gerber

Sonntag, 29. Juli 2018

10 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 5. August 2018

10 Uhr Gottesdienst

Samstag, 11. August 2018

13 Uhr Trauung von Sabine Bühler und Thomas Weiß

16:30 Uhr Goldene Hochzeit von Gisela und Dieter Ziebold

Sonntag, 12. August 2018

10 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 19. August 2018

10 Uhr Gottesdienst; Pfr.i.R. Zwick

Evangelisches Pfarramt Vörstetten

Tel.: 07666-2263 Fax: 07666-902429

e-mail: ev-kg-voerstetten@t-online.de

Pfr. Martin Haßler: Tel 07666/2263 oder

e-mail: hmhassler@t-online.de

Das Pfarramt ist vom 30. Juli bis 19. August geschlossen. Danach sind die Öffnungszeiten wieder: Dienstag 9-13 Uhr und Donnerstag 14-18 Uhr. Pfarrer Haßler ist im Urlaub vom 13. August bis zum 9. September. Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an Pfr.i.R. Zwick, Tel. 881120 oder an das Pfarramt. Danach wieder Termine bei Pfarrer Haßler nach Vereinbarung.



Liebenzeller Gemeinde Vörstetten
gemeinsam glauben leben

Sonntag, 29.07.

11:00 Uhr: **Gottesdienst**

Mittwoch, 01.08.

19:30 Uhr: **Gemeindegebet:** gemeinsam beten wir für persönliche Anliegen, unsere Gemeinde, unser Dorf, unser Land, für Politiker, verfolgte Christen, aktuelle Anliegen und was uns sonst noch auf dem Herzen liegt

Donnerstag, 02.08.

19:30 Uhr: **Bibelgesprächskreis**

Sonntag, 05.08.

11:00 Uhr: **Gottesdienst**

Sonntag, 12.08.

11:00 Uhr: **Gottesdienst**

Donnerstag, 16.08.

19:30 Uhr: **Bibelgesprächskreis**

Sonntag, 19.08.

11:00 Uhr: **Gottesdienst**

Sonntag, 26.08.

11:00 Uhr: **Gottesdienst**

Die Jugendveranstaltungen finden in den Sommerferien nicht statt. Wir wünschen eine erholsame Ferienzeit!

Zu unseren Veranstaltungen im Gemeindegarten, Mühlstr. 3 ist jeder ganz herzlich Willkommen!

Wir freuen uns auch über einen Besuch auf unserer Homepage oder bei Facebook www.lgv-voerstetten.de

Weitere Infos bei Gemeindeleiter A.Flubacher, Tel.07666/912525.

Katholische Kirchengemeinde

Samstag, 28. Juli

Reute: 18:30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

Sonntag, 29. Juli

Denzlingen an der Glotter: 10:00 Uhr Eucharistiefeier an der Glotter

Samstag, 4. August

Reute: 18:30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

Sonntag, 5. August

Vörstetten: 10:30 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 11. August

Vörstetten: 18:30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

Sonntag, 12. August

Reute: 9:00 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 18. August

Reute: 18:30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

Sonntag, 19. August

Vörstetten: 10:30 Uhr Eucharistiefeier

Samstag, 25. August

Vörstetten: 18:30 Uhr Sonntag-Vorabendgottesdienst

Sonntag, 26. August

Reute: 9:00 Uhr Eucharistiefeier

Taufkurs für Grundschulkinder

Für Kinder unserer Kirchengemeinde, die die Grundschule besuchen und noch nicht getauft sind, bieten wir ab Ende September einen Taufkurs an. Die Kinder treffen sich etwa sechs Mal, voraussichtlich am Samstagvormittag, immer für eine Stunde im Gemeindehaus Im Severin im Glottertal. Geleitet wird die Gruppe von Frau Nora Gabriel. Anhand der Symbole, die bei der Taufe zum Tragen kommen (Wasser, Licht, Salbung, weißes Kleid, Name), wird sie in kreativer Weise den Kindern das Sakrament der Taufe nahe bringen. Die Tauffeier mit Pfarrer Reiser wird dann im Dezember stattfinden. Ein erstes Treffen zum Kennenlernen und Abstimmen der Termine findet am Samstag, 29. September um 10:30 Uhr im Gemeindehaus Im Severin in Glottertal statt. Das Gemeindehaus befindet sich hinter der Kirche St. Blasius in der Ortsmitte. Vorab bitten wir Sie, sich telefonisch oder per Mail für das erste Treffen bei Gemeindefreierin Veronika Scherzinger, Tel. 07684/552 oder Mail: scherzinger@an-der-glotter.de anzumelden.

Ministranten - montags 18:30 - 19:30 Uhr im Kath. Gemeindezentrum.

Kath. Kirchengemeinde Reute mit St. Maximilian Kolbe, Vörstetten:

Kirchstr. 6, 79276 Reute,
Tel. 07641/5 21 04, Fax: 07641/936813.
e-mail: voerstetten@an-der-glotter.de
www.an-der-glotter.de

Sommerferien - Öffnungszeiten der Pfarrbüros in der Kirchengemeinde

Die Öffnungszeiten sind jeweils von 10:00 bis 12:00 Uhr:

KW	Zeitraum	Wochentag	diensthabendes Pfarrbüro
31	30.07. - 05.08.	Mo - Do	Denzlingen
		Fr	Glottertal
32	06. - 12.08.	Mo	Reute
		Die - Fr	Denzlingen
33	13. - 19.08.	Mo + Die + Do	Reute
		Mi + Fr	Denzlingen
34	20. - 26.08.	Mo	Heuweiler
		Die + Do	Reute
		Mi + Fr	Glottertal
35	27.08. - 02.09.	Mo	Heuweiler
		Die + Mi	Denzlingen
		Do + Fr	Glottertal
36	03. - 09.09.	Mo	Heuweiler
		Die - Do	Denzlingen
		Fr	Glottertal



Vereine & Institutionen

ALAMANNEN-MUSEUM VÖRSTETTEN

Living-History-Führung: Reisen Sie ins Jahr 540 zur runenkundigen Blidgund

Im Alamannen-Freilichtmuseum Vörstetten öffnet sich Ihnen eine Pforte in die Vergangenheit. Erleben Sie eine Zeitreise in das 6. Jahrhundert und begegnen Sie Blidgund, die Ihnen ihr Lebensschicksal anvertraut.

Lernen Sie Blidgunds Haus und Hof kennen und lassen sich ihre Kleidung und ihren Schmuck – und vielleicht sogar das scharfe Schwert ihres Ehemannes Denzilo – zeigen. Auf einem gut einstündigen Rundgang erzählt sie, wie die Ahnen das Land besiedelten und berichtet von Krieg und Frieden mit Römern und Franken sowie von den alten Göttern und dem neuen Glauben. Erfahren Sie von der Geschichte einer großen Liebe und lassen Sie sich in das Geheimnis der Runen einweihen. Im Alamannen-Freilichtmuseum erwacht das Frühmittelalter zu neuem Leben!

Nächste Termine: Samstag, 28. Juli und Samstag, 29. September, jeweils 16:00 Uhr
Preis: 9 Euro, ermäßigt 6 Euro (Eintritt & Führung).

Altes Heilwissen - wiederentdecken

- Heilpflanzenkunde im

Alamannenmuseum-

donnerstags:

- 02. August 2018 • 16 - 19 Uhr
- 27. Sept. 2018 • 16 - 19 Uhr
- 18. Okt. 2018 • 14 - 17 Uhr
- 08. Nov. 2018 • 14 - 17 Uhr
- 13. Dez. 2018 • 14 - 17 Uhr

Das Alamannenmuseum beherbergt den ‚Hortulus‘ - einen Nachbau des Kloster-gärtleins des Abtes Walahfried Strabo von der Insel Reichenau am Bodensee. Darin befinden sich 24 Heilpflanzen, darunter auch Gewürzkräuter und Gemüse, die der Abt im 9. Jhr. in Anlehnung an den Klostergarten in St. Gallen, selbst angebaut und gepflegt hat. Daneben befindet sich ein Garten mit typischen Färbepflanzen und ein mittelalterlich angelegter Bauerngarten. Bei den Heilpflanzenworkshops mit Nicole Kaiser, der ‚Botschafterin für Wild- und Heilkräuter‘ aus dem Elztal, werdet ihr - je nach Jahreszeit - einige dieser Pflanzen und deren Anwendung z.B. in der Küche, als Heil- oder Färbemittel intensiv kennen lernen. Im Praxisteil werden dann entweder Sirup oder Ölauszüge, Essige, Tinkturen, Salben, Räucherwerk... u.v.m. hergestellt.

Kosten: jeweils Erw. 18,- € und Kinder (ab 8 J.) 8,- € + Materialkosten
+ jeweils Eintritt für das Museum

Anmeldung erforderlich!

Nicole Kaiser - Botschafterin für Wildkräuter - Tel./Fax 07681-4742355
info@arnica-wildkraeuterseminare.de
www.arnica-wildkraeuterseminare.de

KiKA-TV im Alamannen-Museum Vörstetten

Wie vermittelt man 6-10-jährigen Kindern den Lebensalltag der Germanen? Zu diesem Zweck war ein Filmteam im Auftrag des Bayerischen Rundfunks zwei Tage lang für Dreharbeiten im Alamannen-Museum Vörstetten zu Gast, um Szenen für die Sendung „Checker Julian“ des Kinderkanals (KiKA) zu drehen. „Julian“ ist ein Reporter, der gesellschaftliche Wissensthemen für Kinder erkundet. In ihre authentischen alamannischen Gewänder gekleidet, veranschaulichten und erklärten die Mitglieder des Museums- und Geschichtsvereins Vörstetten als Mitwirkende der Kindersendung, wie ein germanischer Eisenschmied Werkzeuge herstellte oder auf dem offenen Feuer ein Mittagessen zubereitet und im Lehmbackofen Brot gebacken wurde, wie aus Schafwolle Textilien gewebt wurden und wie Mensch und Tier im Wohnstallhaus unter einem Dach lebten.

In ihrer Rolle als „Blidgund“ erläuterte Vereinsmitglied Astrid Nothen die Bedeutung der Runen und erklärt in der Sendung die Entstehung des Wortes „Buchstabe“, der sich von den aus Buchenstäben geschnitzten Runenzeichen ableitet. Die im Alamannen-Museum gedrehte Sendefolge von „Checker Julian“ dauert etwa 25. Minuten und wird nach Fertigstellung von Schnitt und Ton in den Münchner Studios des Bayerischen Rundfunks voraussichtlich im Herbst dieses Jahres ausgestrahlt. Im ersten Teil wird das friedliche Leben der Germanen dargestellt werden, die hier am Oberrhein als Nachbarn der Römer lebten und manchmal auch in deren militärischen Diensten standen. Im zweiten Teil wird am Beispiel der so genannten „Schlacht am Harzhorn“ die kriegerische Konfrontation mit den Römern während des 3. Jahrhunderts n. Chr. im Mittelpunkt stehen.



DIE KLEINEN STROLCHE E.V.

Ab November 2018 stehen wieder Plätze zur Verfügung.

Anmeldungen nimmt Herr Lars Janssen (07666-9019533 oder lars.janssen@die-kleinen-strolche-voerstetten.de) gerne entgegen.

Weitere Infos auch unter www.die-kleinen-strolche-voerstetten.de.



DRK ORTSVEREIN VÖRSTETTEN

Der nächste Dienstabend der Bereitschaft findet am

Montag, den 20. August 2018 um 20:00 Uhr

statt.

Wir bitten um vollzähliges Erscheinen

Erst wenn`s fehlt fällt`s auf

DRK-Blutspendedienst bittet um Blutspenden in der Sommerzeit

94 Prozent der Deutschen wissen zwar um die Bedeutung von Blutspenden, aber nur etwas mehr als drei Prozent spenden auch regelmäßig Blut. Stehen in den Kliniken nicht täglich 15.000 Blutspenden zur Verfügung können die Patienten nicht mehr versorgt werden.

Gerade in der Sommerzeit sorgen Sonne, warme Temperaturen, Reisezeit und Schwimmbäder für alternative Freizeitbeschäftigungen. Doch erst wenn`s fehlt, fällt`s auf.

Damit kein Blutpräparat fehlt ist das Engagement eines Jeden gefragt.

Um die Versorgung mit den lebensrettenden Blutspenden gewährleisten zu können bittet der DRK-Blutspendedienst um eine Blutspende

**Montag, 06.08.2018
von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr
in 79279 VÖRSTETTEN**

Heinz-Ritter-Halle, Marchstr. 46

Jede Spende zählt. Blut spenden kann jeder Gesunde von 18 bis zum 73. Geburtstag, Erstspender dürfen jedoch nicht älter als 64 Jahre sein. Damit die Blutspende gut vertragen wird, erfolgt vor der Entnahme eine ärztliche Untersuchung. Die eigentliche Blutspende dauert nur wenige Minuten. Mit Anmeldung, Untersuchung und anschließendem Imbiss sollten Spender eine gute Stunde Zeit einplanen. Eine Stunde, die ein ganzes Leben retten kann. Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen.

Alternative Blutspendeterminale und weitere Informationen zur Blutspende sind unter der gebührenfreien Hotline 0800-1194911 und im Internet unter www.blutspende.de erhältlich.



TENNISVEREIN VÖRSTETTEN E.V.

Events im Juli

Start in die Woche

Montags ab 18.00 Uhr findet unser „Start in die Woche“ statt. Ein gemeinsames Tennisspielen für Jung und Alt, alle Spielstärken mit anschließendem gemütliches Beisammensein. Ein vorheriges Verabreden mit Spielpartnern oder Anmeldung ist nicht erforderlich. Einfach kommen, spielen, Spaß haben.



Offenes Herrentraining

Donnerstags ab 18:00 Uhr findet unsere „Herrension“ statt. Jeder ist willkommen egal welche Spielstärke. Anschließend gibt es ein gemütliches Beisammensein unter Männern. Ein vorheriges Verabreden mit Spielpartnern oder Anmeldung ist nicht erforderlich. Einfach kommen, spielen Spaß haben.

Sonderaktion: bis August

Bis Ende Juni bieten wir Neueinsteigern die Gelegenheit kostenlos mit uns zu spielen. Was gibt es schöneres einen Tag mit Gleichgesinnten an der frischen Luft ausklingen zu lassen.

Probieren Sie es aus! Vielleicht beim Start in die Woche oder dem offenen Herrentraining.

Sollten Sie diese Sportart für sich entdecken, bieten wir Ihnen ab August einen reduzierten Mitgliedsbeitrag an.

Wir sind sicher, dass Sie begeistert sein werden. Das Angebot gilt für 2018. Bei Rückfragen steht Ihnen die erste Vorsitzende, Frau Beate Ebbertz-Becker: ebbertzbecker@nc-online.de oder telefonisch unter 07666 / 14 32 gerne zur Verfügung.

Weitere Infos auf unserer Homepage: www.tennisverein-voerstetten.de



VFR VÖRSTETTEN E.V.

Öffnungszeiten Clubheim

Mittwoch ab 19:00 Uhr
Donnerstag ab 19:00 Uhr

Vorbereitungsspiel Herren

Sonntag, 22.07.
SC Holzhausen - VfR Vörstetten 2:3

Ankündigung Bezirkspokal Herren

Sonntag, 29.07. 15:00 Uhr
VfR Vörstetten - SC Baris Müllheim

VfR Vörstetten informiert

Sommerfitnesskurse

Wer hat Lust im Sommer Sport zu machen?

• Kursmix aus Bodyforming und Rückenfitness immer montags von 18:30 -19:30 Uhr, 7 €/Std.

In diesem Kurs werden gezielte Übungen zur Stärkung der Rückenmuskulatur angewendet, um Problemen vorzubeugen oder bereits bestehende Schmerzen zu lindern. Mit verschiedenen Entspannungsmethoden wird die Stunde abgeschlossen.

• Deep Work immer mittwochs von 19:15 – 20:15 Uhr, 7 €/Std.

Ausdauer / Krafttraining. Deep Work ist athletisch, einfach, anstrengend, einzigartig und doch ganz anders als alle bekannten Programme.

Hier kann man sich richtig auspowern, da ist die gute Laune inklusiv.

Mehr Informationen unter: www.deep-work-training.com

Die Kurse finden im VfR-Raum statt.

Linda Scherzinger (Sport-Fitnesskauffrau, Group-Fitness-Trainerin, Rückentrainerin, Depp Work Basic Trainerin, Nordic Walking Instructor) erreichbar unter **Handynr. 0152 02 417417 oder lin-dascherz@web.de**



ZÄPFLETRINKER VÖRSTETTEN E.V.

8. Südbadischer FasnetsCup auf dem Vörstetter Sportplatz – 19 teilnehmende Mannschaften

Am Samstag, 28. Juli 2018 veranstalten die Zäpfletrinker Vörstetten auf dem Vörstetter Sportplatz den 8. Südbadischen FasnetsCup.

Die folgenden 19 Zünfte, Wagenbaugruppen, Guggenmusiken und sonstige Fasnetsgruppen aus der Region treten bei der sechsten Auflage des Narren-Fußballgrümpelturniers der Zäpfletrinker wieder gegeneinander an, um den Wanderpokal ihr Eigen nennen zu können:

Äämädäinga Wäsch//Wiiba
Breisgau Biester
Dälerhexen Kollnau e.V.
Elttäl Felsehexe e.V.
Freiburger Schneesturm - Biester e.V. 2007
Freiburger Weiherhexen mit Teufel e.V. 2014
Friburger Feuerzangen-Biester e.V.
Guggemusik s'Krottenbach Kaos Vogtsburg e.V.
Narrenzunft Freiburger Höllebrut

SpVgg Riddemer Noteschrättele
NZ Gundelfingen e.V.

D´Fässlistemmer

Tennenbach-Geister Freiamt

TSG Waldhex 93

Vörstetter Schobbach-Männle e.V.

Wurzelgeister Freiamt I

Wurzelgeister Freiamt II

Zunft der Fasnetrufer e.V.

Zunft der Gundelfinger Dorfhexen e.V. I

Zunft der Gundelfinger Dorfhexen e.V. II

Selbstverständlich sind auch Zuschauer recht herzlich willkommen, um die Fußballer kräftig anzufeuern.

Die Essens- und Getränketheke unter der VfR-Pergola wird bereits ab 13 Uhr geöffnet sein. Das erste Spiel findet um 13:30 Uhr statt. Zur Abkühlung, bei den hoffentlich warmen Temperaturen, können sich die Besucher ein Hofeis vom Mundenhof am Eiswagen holen.

Neben dem Spielfeld können sich die Teilnehmer und auch die Zuschauer im Geschwindigkeitsschiessen messen. Für die kleinen Besucher wird es wieder eine Hüpfburg geben.

Schon während dem Turnier wird unser DeeJay JD den Mannschaften und den Besuchern kräftig einheizen. Nach dem Turnier geht die Party dann natürlich weiter. Zu den üblichen Getränken werden auch wieder einige Mixgetränke angeboten werden.

Wir freuen uns auf ein faires Turnier mit vielen Zuschauern!

Eure

Zäpfletrinker Vörstetten e.V.



KREISVERBAND OBSTBAU, GARTEN UND LANDSCHAFT EMMENDINGEN E.V.

Informationen über den Sommerschnitt an Kirschen und Beeren

Wie jeden Monat können sich auch im August alle, die sich für Obst und Beeren interessieren, Rat und Hilfe von erfahrenen Fachleuten holen. Der Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V. (KOGL) informiert am Freitag, den 3. August von 17.00 bis 19.00 Uhr in seinem Lehrgarten an der Alten Straße in Kenzingen in Theorie und Praxis hauptsächlich über den Schnitt von Kirschbäumen und Strauchbeeren im Sommer. Kirschen sollten am besten gleich nach der Ernte, auf jeden Fall jedoch im belaubten Zustand geschnitten werden. Aber auch andere Bäume und Sträucher brauchen einen Sommerschnitt. Dabei wird auch

das für den Schnitt geeignete Werkzeug vorgestellt.

Diese Kurse sind weiterhin kostenlos, über einen kleinen freiwilligen Beitrag freut sich der KOGL. Anmeldung ist nicht erforderlich, je nach Teilnehmerzahl werden kleine Gruppen gebildet, die von erfahrenen Fachwarten geführt werden. Weitere Informationen auch unter www.kogl-em-mendingen.de im Internet.

Kreisverband Obstbau, Garten und Landschaft Emmendingen e.V.
(KOGL Emmendingen)



Interessantes und Wissenswertes

RVF-Entdeckerfreifahrt:

Viertklässler können einen Tag lang kostenlos Bus & Bahn nutzen Gutscheine verteilen die Schulen

Für viele Grundschüler ist es ab Herbst soweit: Sie werden in eine neue Schule wechseln. Damit verbunden ist in der Regel auch ein neuer, häufig weiterer Schulweg. Mit der „Entdeckerfreifahrt“ bietet der Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) den Schülerinnen und Schülern der vierten Klassen an, kostenlos und entspannt vor Schuljahresbeginn die neue Strecke zur Schule mit dem öffentlichen Nahverkehr zu testen.

Dazu erhalten die Viertklässler entsprechende Gutscheine. Diese werden ausschließlich über die Grundschulen noch vor Ende des aktuellen Schuljahres ausgegeben. Bis zum 30. September sind die Gutscheine am besten direkt beim Busfahrer, bei der VAG im pluspunkt am Bertoldsbrunnen oder in der Radstation am Hauptbahnhof, in den SBG Kunden-Centern sowie bei weiteren Fahrkarten-

Verkaufsstellen in der Region einlösbar. Die Kinder erhalten für den Gutschein eine Tageskarte REGIO24 für fünf Personen im Wert von 24,80 Euro. Mit dieser können sie einen Tag lang in Begleitung von Eltern, Geschwistern oder Freundinnen und Freunden den neuen Schulweg und den ÖPNV im ganzen Verbundgebiet entdecken. Das Gebiet umfasst die Stadt Freiburg sowie die Landkreise Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald.

Mobilität ist bereits für Kinder ein wichtiges Thema. Ob zum Musikunterricht, zum Sportverein oder in die Schule – der ÖPNV erlaubt es Kindern, sicher und selbstständig unterwegs zu sein. Mit der RegioKarte Schüler gibt es für alle Schülerinnen und Schüler ein kostengünstiges Angebot, das nicht nur für den täglichen Schulweg sondern auch in der Freizeit gilt. Ab 14 Uhr

fährt man damit sogar in den fünf südbadischen Verbänden – genannt die fanta5 – kostenlos.

Für alle, die regelmäßig mit dem ÖPNV unterwegs sind, eignet sich das günstige und bequeme SchülerAbo. Im SchülerAbo kommen die Monatskarten bequem nach Hause, die Bezahlung erfolgt monatlich per Lastschrift. Statt 42,00 Euro im Monat kostet die Schülermonatskarte dann nur 35,60 Euro. Alle Schülerinnen und Schüler, die eine Vergünstigung bei der Schülerbeförderung erhalten, bekommen diese natürlich auch zusätzlich im Abo gewährt. Dann wird das SchülerAbo noch günstiger.

Weitere Infos zur RegioKarte Schüler und den Einlösestellen der Entdecker Gutscheine sowie zum SchülerAbo unter www.rvf.de.

Ende des redaktionellen Teils



BITTE VORMERKEN!

SOMMERPAUSE

in den Kalenderwochen

31/32/33





Tel. 07771/ 9317-11 | Fax 07771/ 9317-60
anzeigen@primo-stockach.de | www.primo-stockach.de



Für anspruchsvolle Immobilien

Thomas Zurnieden
STAUSS & PARTNER Immobilien und Consulting
Alte Bundesstraße 25 | 79194 Gundelfingen
Telefon 0761 6006316-0 | stauss-immobilien.de



Wir kaufen Grundstücke, Abbruchobjekte und Mehrfamilienhäuser.

Als Bauträger und Investor sind wir ständig auf der Suche nach passenden Immobilien und Grundstücken in der Region. Wir projektieren und bebauen Grundstücke bereits seit 45 Jahren mit Begeisterung. Gerne beraten wir Sie unverbindlich.

Eine vertrauensvolle Abwicklung ist selbstverständlich.

Ihr Ansprechpartner: Alexander Vonalt

a.vonalt@allgeier-wohnbau.com

www.allgeier-wohnbau.com

Tel.: 0761 - 592050

ALLGEIER WOHNBAU GMBH & CO KG

Gewerbestraße 75, 79194 Gundelfingen

HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 • 78315 Radolfzell am Bodensee
Tel. 07732/92 46-0 • Mail: info@hotel-am-stadtgarten.de
www.hotel-am-stadtgarten.de

Praxis Dr. Kirsten Mössinger

Die Praxis ist vom 20.08. bis 07.09. geschlossen
Vertretung:

Fr. Dr. Schäffner, Alte Bundesstr. 35, Gundelfingen, Tel. 0761/580444

Dr. Merkle, Hauptstraße 213, Denzlingen, Tel. 07666/4244

Dr. Häfele, (27.08. - 07.09.) Berliner Str. 10, Denzlingen, Tel. 07666/9960 0

ZAHNARZTPRAXIS DR. HEGELE

Wir machen Praxisferien vom 13.08.18 bis 07.09.18

In dringendem Notfall wenden Sie sich bitte vom 13.08.18 bis 24.08.18 an Dr. Günther in Denzlingen und vom 27.08. bis 07.09.18 an Dr. Grotke in Denzlingen

Schöne Urlaubs- und Ferientage!

Über 25 Jahre

Hausgeräte-Kundendienst

Telefon 0 76 65 / 93 90 18 7 - Fax 93 90 18 9

Günstiger Stundensatz, Fahrauslagen nur 8,00 €

Manfred Hartmann & Michael Göhrig
Eschenweg 3
79232 March
Telefon 07665-9 39 01 87
Telefax 07665-9 39 01 89



Verkauf - Beratung - Service

AEG & Miele Vertragshändler

Reparaturen von Haushaltsgeräten aller Fabrikate

Neue Kallschaummatratze? – Neues Massivholzbett?



TraumStation Gundelfingen

www.traumissimo.de

Gewerbestraße 1 - Fon 0761-2 92 40 25

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 14.00-18.30 Uhr

Sa. 10.00-14.00 Uhr



Holzlaternen? - Taschenfederkernmatratze? Neue Latexmatratze?



**Rothaus
SOMMER
SKISPRINGEN**

F I S
FIS Grand Prix
FIS Youth Cup
Hinterzarten

**Sommerskispringen
Damen & Herren
26.-28. Juli 2018**

**Schanzenparty Eagle Beats
Liveband Edelrock
ADLER Skistadion**

www.sommerskispringen-hinterzarten.de



Als Gott sah, dass der Weg zu lang,
der Hügel zu steil, das Atmen zu schwer wurde,
legte er seinen Arm um dich und sprach: "Komm heim".

Nach einem erfüllten Lebensweg,
reich an schönen und leidvollen Erfahrungen, gab



Edith Matuschek

geb. Risch

* 7. Juli 1920 † 11. Juli 2018

ihr Leben in die Hand des Schöpfers zurück.

Im Namen der Familie:
Detlev Matuschek

Wir verabschieden uns von ihr in der Trauerfeier am Montag,
den 30. Juli 2018 um 11.00 Uhr in der katholischen Pfarrkirche in Vörstetten.
Anschließend setzen wir ihre Urne auf dem Friedhof in Vörstetten bei.
Im Sinne der Verstorbenen kann auf schwarze Kleidung verzichtet werden.

Seit mehr als 30 Jahren
der zuverlässige Reiseservice
Ihres Mitteilungsblattes!



Italien - Kalabrien Geheimnisse im Land des Mittags

10.10. - 17.10.2018

ab Friedrichshafen

Reisepreis:

p.P. ab €

895,-

in einem ausgewählten    Hotel in Tropea inkl. Halbpension

EZ-Zuschlag € 225,- Ausflugspaket € 195,- p.P.

Weitere ausgewählte Zusatzausflüge buchbar.

Auf Wunsch Haustürservice zubuchbar!

Gratis Parkplatz
am Flughafen!

Ausführliche Infos: www.primo.globalis.de

Oder fordern Sie einfach unseren Sonderprospekt an!

Daisendorferstr. 34, 88709 Meersburg,

Telefax: 0 75 32 / 80 01 - 22, Telefon: 0 75 32 / 80 01 - 0

E-Mail: primo@aufundweg.net, internet: www.aufundweg.net

Gasthaus Mösele - Kreuzmattenstr 16 - 79276 Reute

Sonntagsmenü für 9,60€
Sommerhit Pizza Pasta & Salate
tolle Gerichte ab 5,50€
Unsere durchgehend warme Küchezeit
Montag 17 bis 20 Uhr
Mittwoch bis Freitag 11 bis 20 Uhr
Sonntag von 11 bis 20 Uhr
Fam. Steigner Reservierung - 07641-9337973

Wir suchen
Zimmermädchen und Putzkraft

für unser Hotel von 8-12 Uhr

Hotel Schwarzenberg im Glottertal

Telefon 0 76 84 / 13 24

Gr. Geflügelverkauf am Do., 09.08. und 06.09.2018

Enten - Gänse - Puten und Mast bitte vorbestellen!

Vörstetten, Heinz-Ritter-Halle, 16.45 Uhr

Geflügelzucht J. Schulte • Tel. 05244/89 14 • Fax 05244/7 72 47

Doppelhaushälfte in Glottertal zu verkaufen

KFW 55 Haus in Planung ca. 115 qm Wohnfläche;
bezugsfertig IV. Quartal 2019

Telefon 0162 - 194 27 19



**Ihr Ansprechpartner
für anspruchsvolle
Immobilien**

Thomas Zumieden
STAUSS & PARTNER Immobilien und Consulting
Alte Bundesstraße 25 | 79194 Gundelfingen
Telefon 0761 6006316-0 | stauss-immobilien.de




TAUSCHKAUF
Service der Christian Müller IMMOBILIEN

Neu im Tauschkauf:

Biete: Traumhafte 4,5 Zi. Maisonettewohnung in Denzlingen

Suche: Haus mit Garten in Denzlingen, Vörstetten, Gundelfingen und Umgebung

Sie haben etwas Passendes und möchten sich verkleinern?

Rufen Sie uns gerne an.
Christian Müller Immobilien
Tel. 0761 - 48 48 01
www.cm-immobilien.de

**10 Dinge die Sie bei
Ihrem Immobilienverkauf
beachten sollten:**

1. Rufen Sie Engel & Völkers an
Den Rest erledigen wir!

KEEP CALM AND CALL



ENGEL & VÖLKERS
EMMENDINGEN
Tel. 07641-95 40 760

Mathe- od. Englischlücken auffüllen
in der 3. Ferienwoche (13.08. - 18.08.) in der Lernscheune
in Reute, Klasse 1-13. **Telefon 0 76 41 / 9 32 43 29**



**HÖREN.
LEBEN.**

Hören in allen
Farben & Facetten



WIR SIND IMMER IN IHRER NÄHE:
ENDINGEN Ritterstraße 7 Tel.: 07642 - 29 25
EMMENDINGEN Landvogtei 5 Tel.: 07641 - 93 47 93

w w w . f b - h o e r s y s t e m e . d e



**UNSER KOSTENLOSER
LEIHWAGEN FÜR SIE
DAMIT SIE MOBIL BLEIBEN!**

STEINSCHLAG?

WIR SIND AUTOGLAS!

WWW. B3AUTOGLAS.DE

FILIALE 1:
FISCHERINSEL 1, 79227 SCHALLSTADT
TEL: +49 (0)7664 / 61 35 38 6
EMAIL: INFO@B3AUTOGLAS.DE

FILIALE 2:
HAUPTSTRASSE 15, 79336 HERBOLZHEIM
TEL: +49 (0)7643 / 9370929
EMAIL: HERBOLZHEIM@B3AUTOGLAS.DE

Die ADRESSE vor Ort!

Handel | Handwerk | Gewerbe

Special

673

REUTE | VÖRSTETTEN | HOCHDORF | MARCH

Sascha KOBSCHE Unfallreparaturen
Lackierzentrum

Meisterbetrieb • Verbindliche faire Festpreise
Verbindliche Termine • Qualifiziertes Fachpersonal
Wir beraten Sie an Ihrem Fahrzeug!

- ✓ Unfallabwicklung
- ✓ Autolackierungen
- ✓ Industrielackierungen
- ✓ Kfz-Reparaturen
- ✓ Glasschäden
- ✓ Reifendienst/Einlagerung
- ✓ Abschleppdienst
- ✓ Hol- und Bringdienst
- ✓ Fahrzeugaufbereitung

**Der Fachmann für Ihr Auto in Reute.
Für alle Fahrzeuge.**

☎ 0 76 41 / 61 46

**Sascha Kobsch • Kreuzmattenstr. 20
79276 Reute • Fax 0 76 41/5 48 05**

Sonnenschutztechnik
BERATUNG | PLANUNG | VERKAUF | MONTAGE



ROLLLADEN | JALOUSIEN | MARKISEN | GARAGENTORE | TERRASSENDÄCHER

Abrichstr. 8 • 79108 Freiburg • Tel. 0761 / 13 20 54 • Fax 13 20 55
www.mathis-sonnenschutz.de • info@mathis-sonnenschutz.de

HISS
FACHMARKT MASCHINEN - WERKZEUGE - EISENWAREN

Das Programm für Sauberkeit!
Reinigungsgeräte für Profis und Heimwerker



Hochdruckreiner • Kahmmaschinen
Nass-/Trockensauger und viele weitere
Helfer für Profis und Heimwerker!

KÄRCHER

Wir beraten Sie gerne.

Hiss Fachmarkt GmbH
79356 Eichstetten, Bruckmatten 45, Tel. 07663/93860

Verstopfte Rohre

in Küche, Bad, WC, Keller
privat oder Gewerbe?

Schirmeier Notdienst Tag und Nacht
Tel. 0761 - 8 70 68 53, mobil: 0174 - 3 34 74 85

artofsilver.de

art of silver...
et cetera



Gold & Silberschmiede
B. Gessner-Schledorn
Hanferstrasse 28
79108 Freiburg
Tel. +49(0) 761.1514621
service@artofsilver.de

Goldschmiede von Anfertigungen bis Zisillieren

Quatschen, Lachen und
sich Verwöhnen lassen

und das alles bei ner
Flasche Sekt
Tee und Gebäck
genieße verschiedene
Massagen
Maske und Fußbad

• **Mädelsabend im Marrakesch**
2-3 Pers 55,-€
ab 4 Pers je 45,-€

www.marrakesch-massagen.de

Schönau & Waldkirch 07673-888804



HUMERRA



Gute Erde für Balkon und Garten.

> Kompostprodukte

Mit HUMERRA Pflanzenerde, Blumenerde und Rindenmulch versorgen Sie Ihre Garten-, Balkon- und Kübelpflanzen ideal mit Nährstoffen. Abgabe wahlweise in Säcken oder lose – wir verladen direkt auf Ihren Anhänger. Einfacher und günstiger geht's nicht!

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter www.humerra.de

Reterra Freiburg GmbH
Tullastraße 68 b, 79108 Freiburg
Telefon: 0761 556-1414
info.bkf@remondis.de

MIT OESTREICHER REISEN
Heinrich Oestreicher · Hauptstr. 24 · 79348 Freiamt · Tel. 0 76 45 / 424 · Fax 88 69

Busreisen 2018 Weitere Reisen unter www.oestreicher-reisen.de

Termin:	Tage	Reiseziele	€
19.08.-26.08.	8	Urlaubs- und Wanderwochen in Tirol	DZ/HP ab
25.08.-01.09.	8	wir fahren, Sie genießen	911,-
05.09.-10.09.	6	Südtirol kulturell erleben mit herzhaften Genüssen	DZ/HP 649,-
13.09.-20.09.	8	Zauberhafte Blumeninsel Madeira Flugreise Zubucherreise	DZ/HP ab 1.129,-
15.09.-19.09.	5	Der Spreewald - Einmaliges Erlebnis mit Bautzen + Cottbus	DZ/HP 548,-
21.09.-23.09.	3	Nürnberg à la carte kulinarische Kurzreise in + um Nürnberg	DZ/HP 321,-
22.09.-29.09.	8	Der Zauber von Korfu Flugreise Zubucherreise	Preis ab DZ/HP 1.099,-
26.09.-30.09.	5	Im Süden der Toskana Montepulciano, Perugia, Assisi, Siena	DZ/HP 517,-
02.10.-05.10.	4	Tessin - wo die Schweiz Italien küsst genießen Sie schweizerische Gemütlichkeit und Italienisches Flair	DZ/HP 482,-
03.10.-07.10.	5	Musikherbst am Wilden Kaiser Fest der Superlative	DZ/HP 583,-
14.10.-19.10.	5	Goldener Herbst in Kärnten - TOP-Hotel am Ossiacher See	DZ/HP 645,-
21.10.-28.10.	8	Einmalige Naturerlebnisse in Kroatien - eine Rundreise durch ein Land der wilden Küsten, Inseln und Berge	DZ/HP 809,-
28.10.-01.11.	5	Die schönsten Seen Norditaliens mit Borromäischen Inseln, Comer See u.v.m.	DZ/HP 497,-

Bus-Tagesreisen 2018 Weitere Reisen unter www.oestreicher-reisen.de

05.08.	05.30	Drei-Seen-Fahrt von Biel nach Murten/CH inkl. Mittagessen	78,-
07.08.	12.30	Oestreicher's gemütlich fröhliche Kaffeefahrt	17,-
11.08.	05.00	„Nostalgie und Genuss Bregenzerwald“ Wälderbähne, Schaukästen Mittagessen „Kässpätzle“, Führung/Verkostung Imkerei+Schaubrennerei	75,-
11.08.	06.30	Appenzell/Säntis Berg- und Talfahrt inkl. 3-Gang-Mittagessen	82,-
12.08.	07.00	„Liebliches Elsass“ Stadtführung Straßburg, Mittagessen (Flammkuchen), Eintritt Schokoladenmuseum, Zugfahrt und Weinprobe in Obernai	76,-
19.08.	05.30	„Ein Tag Schweizer sein“ Käsebesuch mit Probe, Bahnfahrt Seelisberg-Treib, Imbiss und Getränk, Schifffahrt Treib-Rütli, Kaffee/Tea im Rütlihaus, Dampfschiff Rütli-Flüelen und Tell-Stadt Altdorf, RF ca. 15.30 Uhr	82,-
25.08.	06.30	Landesgartenschau Bad Schwalbach/Hessen (5 Std.) inkl. Eintritt Livemusik und Kochshow mit Starkoch Mirko Reeh	49,-
26.08.	04.00	Lago Maggiore Markt in Cannobio (5 Std.)	41,-
01.09.	05.00	Am Fuß der Eigernordwand/CH, Bahnfahrt, Lauterbrunnen - Grindelwald inkl Mittagessen auf der kl. Scheidegg, RF ca. 16.00 Uhr	94,-
02.09.	08.00	Musical Stuttgart „Der Glöckner von Notre Dame“ Kat: 1 = 152,- Kat. 2	138,-
02.09.	08.00	Musical Stuttgart „Bodyguard“ Kat: 1 = 152,- Kat. 2	138,-
02.09.	08.00	Mercedes Benz oder Porsche Museum Stuttgart, RF 17.00 Uhr inkl. Eintritt	40,-
04.09.	12.30	Oestreicher's gemütlich fröhliche Kaffeefahrt	17,-
08.09.	07.00	„Schiff und Dampf“ Sauschwänzlebahn Blumberg-Weizen mit Mittagessen und Schifffahrt Schaffhausen nach Stein am Rhein, RF ca. 17.30	77,-
09.09.	09.00	Landesgartenschau Lahr (5 Std.) Thema: Sommerkino inkl. Eintritt	29,-
22.09.	06.00	Schynigge Platte Schweiz inkl. Zahnradbahn ab Wilderswil, 3-Gang-Menü und Besichtigung Alpengarten	92,-
23.09.	08.00	Apfelduft am Bodensee Apfelzüglelfahrt, Bauernvesper u. Dessert	51,-
29.09.	08.00	Weltgrößte Kürbisausstellung im blühenden Barock Ludwigsburg inkl. Eintritt	38,-
30.09.	07.00	Insel Mainau (6 Std.) mit „Erlebnis und Genusspaket“ inkl. Eintritt Erw. Führung, Mittagsmenü einheitlich, ein Getränk nach Wahl Kind-12 J.	58,- 37,-

Info/Buchung Mo.-Fr. 8.30 - 12.00 + 13.30 - 17.30 Uhr
Tel. 07645 - 913457 • 07645 - 424 **Geschenk-Tipp: Ein „Reisegutschein“**

Sanitätshaus Compliance

Inh.: Aberle

Ihr Spezialist für med. Kompressionsstrümpfe / -hosen bei Venen-, Lip- und Lymphprobleme

unsere Kompressionsstrümpfe passen wie eine 2. Haut!

Tel.: 0 76 41 - 92 06 56
Lammstr. 16 • 79312 Emmendingen
www.sanitaetshaus-compliance.de



WURCHBAU

Harald Wurch
Bauunternehmung
Meisterbetrieb im Hoch- u. Tiefbau

Im Winkel 14
79232 March
Tel. 07665 - 947 58 27
Fax 07665 - 947 58 26
Handy 0171 - 427 48 37

- Maurer- und Betonbauarbeiten aller Art
- Erd- u. Kanalisationsarbeiten
- Aus- u. Umbauten
- Altbausanierung
- Abrissarbeiten
- Betonsanierung
- Reparaturarbeiten



HILDMANN
MALER | AUSBAUARBEITEN

WWW.MALER-HILDMANN.DE



AUTOHAUS SCHRÖDER

Gewerbegebiet Hochdorf • Hanferstraße 25 • Telefon 07 61 / 13 54 54
www.autohaus-schroeder.de

**Paul
Schmieder**
Fenster & Türen



Beratung Planung
Montage Kundendienst
Waidmattenstraße 6
79232 March-Buchheim
Tel.: 07665 / 13 43
Fax: 07665 / 48 03

www.schmieder-fenster-tueren.de

Botech GmbH **25
JAHRE**

**SÄGEN
BOHREN
ABBRUCH**

- Betonbohren und -sägen
- Abbruchtechnik
- Schadstoffsanierung
- Brandschutztechnik

**VERMIETUNG
BERATUNG
VERKAUF**

Bau-, Garten- und
Reinigungsgeräte, Beton-
fräsen, Parkettschleifer,
Steintrennsägen u.v.m.

79108 FREIBURG • Tel. 0761 / 4 30 31 • www.botech-gmbh.de

RENÉ

Mode für GROSSARTIGE
FRAUEN AB GRÖSSE 42



SALE

UNTERLINDEN 10
79098 FREIBURG
T. 0761 / 28 17 18
www.rene-mode.de



Dreher

Ihr Stuckateurmeister

79224 Umkirch
Im Stöckacker 9

Fernruf:
0 76 65 - 53 67
Fax: 0 76 65 - 9 91 16

Karl-Heinz Dreher

E-mail: info@dreher-umkirch.de

Die ADRESSE vor Ort!
Handel | Handwerk | Gewerbe
Special

Nächstes Themenspezial in **KW 41**

Anzeigenschluss: Fr, 28.9.
Themen-Spezial-Code: 673

Weitere Informationen erhalten Sie unter
www.primo-stockach.de/sonderseiten oder
in unserer aktuellen Anzeigen-Preisliste.

Wir beraten Sie gerne:

Telefon 07771/9317-100
E-Mail sonderseiten@primo-stockach.de

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blätter.



Von der Geheimsprache der Reisekataloge bis hin zum 1x1 des richtigen Verhaltens

Wer in einem Reisekatalog von einem „Hotel an einem schönen langen Sandstrand“ liest, darf nicht davon ausgehen, dass dieser hoteleigene Strand am offenen Meer liegt. „Nur was im Prospekt versprochen wird, muss eingehalten werden“, urteilte das Amtsgericht Hannover (Az.: 537 C 428/05). – Nun, die Geheimsprache der Reisekataloge ist gar nicht so unergründlich, wenn man sich näher damit befasst. Und über den Reiseveranstalter-Hinweis „unaufdringlicher Service“ kann der Gast ja nachdenken, während er schier endlos auf den Kellner warten muss.

Hier eine kleine Übersicht über vielsagende Worte und Wirklichkeit:

- Neu erbautes Hotel: Es sind noch Baustellen (und damit Lärm) zu erwarten.
- Zentral gelegenes Hotel: Wahrscheinlich muss man mit erheblichen Lärmbelästigungen durch Straßenverkehr rechnen.
- Unmittelbar an der Strandpromenade/am Strandboulevard: Eine Küstenstraße mit Durchgangsverkehr. Nur wenn die Strandpromenade ausdrücklich als Fußgängerzone bezeichnet wird, ist es ruhiger.
- Strandnah: Das Hotel liegt nicht direkt am Meer und hat auch keinen direkten Strandzugang. Zu Fuß sind es 5 bis 15 Minuten zum Strand.
- Verkehrsgünstige Lage: Das Hotel liegt wahrscheinlich an der Hauptstraße des Urlaubsortes.
- Meerseite: Keine Garantie, die Aussicht kann durch Häuser versperrt sein.
- Meerblick: unverbaute Sicht aufs Meer.
- Seitlicher Meerblick: Man schaut von der Ecke des Balkons oder Fensters aufs Meer.
- Panoramablick: Das Meer ist in der Ferne zu erblicken.
- Direkt am Meer gelegen: Damit ist nicht der Strand gemeint. Meistens liegt das Hotel an einer Steilküste oder einem Hafen.
- Taxientfernung zur Stadt acht Minuten: Keine Busverbindung.
- Kurzer Transfer zum Flughafen: Man hat mit erheblicher Lärmbelästigung durch startende und landende Flugzeuge zu rechnen.
- Leihwagen empfehlenswert: Das Hotel befindet sich in der tiefsten Provinz.
- Naturbelassener Strand: Hört sich umweltfreundlich an, aber höchstwahrscheinlich gibt es weder Toiletten noch Stranddusche und eine Strandreinigung schon gar nicht.
- Helle und freundliche Zimmer: Wenig Komfort.
- Landestypische Einrichtung: Wenig Komfort und nüchterne Ausstattung.
- Zentrale Klimaanlage: Die Zimmertemperatur kann nicht reguliert werden.
- Beheizbarer Swimmingpool: Keine Garantie für warmes Wasser.
- Internationale Atmosphäre: Vereine und Gruppen aller Nationen feiern hier bis in die Morgenstunden.
- Bei deutschen Gästen sehr beliebt: Das landestypische Ambiente fehlt.
- Beliebt bei Stammgästen: Nur ganz Hartgesottene kommen wieder.
- Für Gäste, die gern unabhängig sein möchten: Einsame Gegend.
- Von Junggesellen bevorzugt: Prostitution im Haus.

Als deutscher Tourist im Ausland...

Wie meinte doch einst der Schriftsteller und Journalist Kurt Tucholsky (1890-1935):

„Als deutscher Tourist im Ausland steht man vor der Frage, ob man sich anständig benehmen muss oder ob schon deutsche Touristen da gewesen sind“. – Nun, wer viel reist, der hat da diesbezüglich sicher so einiges zu erzählen. Damit der Urlaub ein Erfolg wird, hier einige Tipps, um Missverständnisse und Ärger vor Ort zu vermeiden:

- Vor dem Reisestart sollte man sich am besten schon über Sitte und Bräuche im Urlaubsland informieren. Im Mittelmeer-Raum und in Lateinamerika sind Küsse und Umarmungen in der Öffentlichkeit beispielsweise eine ganz normale Angelegenheit, in der arabischen Welt dagegen keinesfalls. Pärchen sollten sich in islamischen Ländern also mit dem Austausch von Intimitäten am Strand etwas zurückhalten. Ein anderes Beispiel, blicken wir nach Sri Lanka: Kopfschütteln bedeutet dort Ja und Kopfnicken ein Nein. Niemals religiöse Empfindungen verletzen, indem etwa in Strand- oder Badehose eine Kirche besichtigt wird. In Moscheen unbedingt die Schuhe ausziehen, beim Synagogenbesuche ist eine Kopfbedeckung unerlässlich. Vier Wörter sollte man in der Landessprache zumindest beherrschen: „Guten Tag“, „Aufwiedersehen“, „bitte“ und „danke“ nämlich.
- Kommen wir zu dem, was gemeinhin deutsche von anderen Hotelgästen leider allzu oft unterscheidet: das frühmorgendliche Handtuch-Liege-Besetzt-Spielchen an Pool und Strand. Da wird im Urlaub zu fast noch nachtschlafender Zeit die vermeintlich beste Liege mit einem Handtuch etc. für sich reserviert, quasi das Revier abgesteckt, danach geht es erst mal wieder für eine Runde Schlaf ins Hotelbett, dann zum Frühstück, um schließlich Stunden später den handtuchmarkierten Platz geltend zu machen. Immer mehr Hoteleleitungen verbieten diese Praxis mittlerweile oder lassen die Badelaken vom Personal wieder einsammeln. Um Konflikte zu vermeiden, sollte man solcherlei Handtuch-Frühspott also am besten vermeiden. Neuankömmlinge wählen am Strand besser ein Plätzchen mit mindestens drei Metern Abstand von sonnenhungrigen Nachbarn. Ein Minimum an „Privatsphäre“ also bitte den Mitmenschen gewähren. Alles andere wird als unverschämte und aufdringliche ausgelegt.
- Stichwort Bekleidung - dazu der „Urlaubs-Knigge“: „Muskel-Shirts sind unakzeptabel!“ Und: „Langarmhemden, entweder aus kühler Sommerwolle, dünner Baumwolle oder luftigem Leinenstoff. Möglich wäre hier auch das klassisch geschnittene Pique-Hemd mit Kurzarm. Dazu lässt sich eine etwas weiter geschnittene Hose aus einem der drei Materialien kombinieren. Denn entgegen dem allgemeinen Glauben, kühlt eine lange, dünne Hose weit mehr durch den permanenten Luftstrom, der so an den Beinen entlang entsteht. Also Ventilation inklusive.“